

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

Please amend Claims 1, 4, 5, and 8 as follows:

1. (Currently amended) A connection coupling for transferring fluids, the coupling having an inlet end, an outlet end, and a lumen therebetween, the coupling comprising:

collet chucks;

a sliding sleeve for locking the collet chucks via onto a connection nipple, the sliding sleeve at least partially surrounding the collet chucks;

a guide sleeve with longitudinal grooves in which the collet chucks are guided;
and

a spacer sleeve at least partially surrounding the collet chucks and the guide sleeve, at least a portion of the spacer sleeve being disposed between the sliding sleeve and the collet chucks such that the collet chucks do not directly contact the sliding sleeve;
and

a sealing piston disposed relative to the collet chucks so as to receive at least a portion of the connection nipple between the sealing piston and the collet chucks, the sealing piston forming at least a portion of the connection coupling lumen.

2. (Canceled).

3. (Previously Presented) A connection coupling according to claim 1, wherein the collet chucks are inserted into the longitudinal grooves.

4. (Currently amended) A connection coupling according to claim 1, wherein the guide sleeve comprises a centering incline at the outlet end of the connection coupling.

5. (Currently amended) A connection coupling according to claim 1, wherein a radially circular annular groove for receiving the radially outer ends of ~~outwardly-spread~~ the collet chucks ~~are is~~ arranged radially outside of the guide sleeve.

6. (Previously Presented) A connection coupling according to claim 5, wherein the annular groove is formed in a shoulder between the sliding sleeve and a spacer sleeve.

7. (Previously Presented) A connection coupling according to claim 1, wherein the guide sleeve is exchangeably fastened with at least one straight pin to a front housing part.

8. (Currently amended) A connection coupling, according to claim 1, wherein a scraper ring is held radially within the collet chucks around ~~[[a]]~~ the sealing piston.

Application No.: 10/506,361
Filing Date: May 16, 2005

9. (Original) A connection coupling according to claim 1, wherein three collet chucks and three longitudinal grooves are provided in a 120° division in the guide sleeve.